

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 22-06 (2008)^{1,2}
Донный промысел в зоне действия Конвенции

Виды	все
Район	см. пункты 1, 2
Сезон	все
Снасти	донный промысел

Комиссия,

признавая принятые на себя странами-членами обязательства по реализации предохранительного и экосистемного подхода АНТКОМ к управлению промыслом путем следования принципам сохранения, изложенным в Статье II Конвенции,

понимая настоятельную необходимость защиты уязвимых морских экосистем (УМЭ) от донного промысла, который оказывает существенное негативное воздействие на такие экосистемы,

отмечая, что принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 8 декабря 2006 г. Резолюция 61/105 призывает региональные рыбохозяйственные организации или договоренности, в компетенцию которых входит контроль за донным промыслом, принять и ввести меры по предотвращению существенного негативного воздействия донного промысла на УМЭ; отмечая далее, что все страны-члены АНТКОМ присоединились к консенсусу, на основании которого была принята эта резолюция,

отмечая также важное значение Статьи IX Конвенции, включая использование наиболее достоверной имеющейся научной информации,

зная о шагах, уже предпринятых АНТКОМ по вопросу о воздействии глубоководного промысла с применением жаберных сетей и донных тралов в зоне действия Конвенции путем введения соответственно мер по сохранению 22-04 и 22-05,

признавая, что АНТКОМ взял на себя обязательства по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, часть которых включает атрибуты региональной рыбохозяйственной организации,

отмечая, что все Меры АНТКОМ по сохранению опубликованы на веб-сайте АНТКОМ,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

Управление донным промыслом

1. Данная мера по сохранению применяется к районам зоны действия Конвенции к югу от 60° ю.ш., а также к остальной части зоны действия Конвенции, за исключением подрайонов и участков, где в 2006/07 г. велся установившийся промысел с ограничением на вылов, превышающим ноль.
2. Данная мера по сохранению применяется также к району Участка 58.4.1 к северу от 60° ю.ш.
3. Во исполнение этой меры термин «уязвимые морские экосистемы» в контексте АНТКОМ включает подводные возвышенности, гидротермы, холодноводные кораллы и поля губок.

4. Во исполнение этой меры термин «донный промысел» включает использование любых промысловых снастей, взаимодействующих с морским дном.
5. До 30 ноября 2008 г. донный промысел проводится только в тех районах, где Комиссия разрешила проведение донного промысла в промысловом сезоне 2006/07 г.
6. Начиная с 1 декабря 2008 г. Договаривающиеся Стороны, суда которых намереваются проводить любой донный промысел, соблюдают процедуру, описанную в пунктах 8–12 ниже.
7. Договаривающиеся Стороны разрешают судам, плавающим под их флагом, участвовать в ведении донного промысла только в соответствии с положениями данной меры по сохранению и Меры по сохранению 10-02.

Оценка донного промысла

8. Начиная с 1 декабря 2008 г. и позднее вся конкретная деятельность в рамках донного промысла подлежит оценке Научным комитетом на основе наиболее достоверной имеющейся научной информации, чтобы с учетом истории донного промысла в предлагаемых районах определить, играет ли эта деятельность свою роль в существенном негативном воздействии на УМЭ, и в случае, если будет определено, что эта деятельность сыграет такую роль, обеспечить, чтобы управление ею проводилось таким образом, чтобы предотвратить это воздействие, или чтобы она была запрещена. Данная оценка включает следующие процедуры:
 - (i) каждая Договаривающаяся Сторона, намеревающаяся участвовать в донном промысле, представляет в Научный комитет и Комиссию информацию и предварительную оценку (основанную на форме в Приложении 22-06/А с наилучшими имеющимися данными) известного и ожидаемого воздействия проводимого ею донного промысла на УМЭ, включая бентос и бентические сообщества, не позднее чем за три месяца до очередного совещания Комиссии. Представляемая документация также включает предлагаемые Договаривающейся Стороной смягчающие меры для предотвращения такого воздействия.
 - (ii) Научный комитет проводит оценку в соответствии с разработанными им процедурами и стандартами и представляет Комиссии рекомендации о том, будет ли предлагаемый донный промысел играть роль в существенном негативном воздействии на УМЭ, и если будет, то смогут ли предлагаемые или дополнительные смягчающие меры предотвратить такое воздействие. При проведении оценки Научный комитет может пользоваться имеющейся у него дополнительной информацией, включая информацию о других промыслах в данном регионе или подобных промыслах в других регионах.
 - (iii) С учетом предоставленных Научным комитетом предложений и рекомендаций относительно донного промысла, включая данные и информацию, полученную из отчетов согласно п. 8, Комиссия принимает меры по сохранению с целью предотвращения существенного негативного воздействия на УМЭ, которые, в соответствующих случаях:

- (a) разрешают, запрещают или ограничивают донный промысел в конкретных районах;
- (b) требуют применения особых смягчающих мер для донного промысла;
- (c) разрешают, запрещают или ограничивают донный промысел с использованием определенных типов промысловых снастей; и/или
- (d) содержат любые другие относящиеся к этому требования или ограничения с целью предотвращения существенного негативного воздействия на УМЭ.

Обнаружение УМЭ

9. В Приложении 22-06/В приводится форма уведомления, которую Договаривающаяся Сторона использует для уведомления Секретариата об обнаружении признаков УМЭ, о которых не было сообщено другим образом в рамках Меры по сохранению 22-07.
10. В отсутствие мер по конкретным участкам или других мер по сохранению, нацеленных на предотвращение существенного негативного воздействия на УМЭ, Договаривающиеся Стороны требуют от судов своего флага прекратить донный промысел на любом участке, где в ходе промысловых операций обнаружены признаки УМЭ, и сообщают об обнаружении в Секретариат в соответствии со сроками, установленными в Системе отчетности по уловам и усилию (меры по сохранению 23-01, 23-02 или 23-03, в зависимости от того, какая из них применима), чтобы по рассматриваемому участку могла быть принята соответствующая мера по сохранению.
11. Научный комитет информирует Комиссию об известных и ожидаемых воздействиях донного промысла на УМЭ и рекомендует шаги, включая, если потребуется, прекращение промысловых операций, когда в ходе операций донного промысла обнаруживаются признаки УМЭ. С учетом этой рекомендации Комиссия примет меры по сохранению, которые должны применяться, когда в ходе промысловых операций обнаружены признаки УМЭ.

Мониторинг и регулирование донного промысла

12. Независимо от обязанностей стран-членов в соответствии с Мерой по сохранению 21-02, все Договаривающиеся Стороны, суда которых участвуют в донном промысле:
 - (i) обеспечивают, чтобы их суда были спроектированы и оснащены так, чтобы они могли соблюдать все соответствующие меры по сохранению;
 - (ii) обеспечивают, чтобы на каждом судне находился по крайней мере один назначенный АНТКОМ научный наблюдатель, собирающий данные в соответствии с этой и другими мерами по сохранению;
 - (iii) представляют данные согласно планам сбора данных для донного промысла, которые будут разработаны Научным комитетом и включены в меры по сохранению;

(iv) им запрещается продолжать участвовать в соответствующем донном промысле, если данные, указанные в относящихся к этому донному промыслу мерах по сохранению, не были представлены в АНТКОМ согласно п. 12(iii) за самый последний сезон, когда проводился промысел, до тех пор пока эти данные не будут представлены в АНТКОМ, и у Научного комитета не появится возможность рассмотреть эти данные.

13. Секретариат ежегодно составляет список судов, которым разрешено вести промысел в соответствии с данной мерой по сохранению, и помещает этот список в открытый раздел веб-сайта АНТКОМ.

Сбор и совместное использование данных и научно-исследовательская работа

14. На основании наиболее достоверной имеющейся научной информации Научный комитет сообщает Комиссии о том, где, по сведениям, встречаются или могут встречаться УМЭ, а также рекомендует возможные смягчающие меры. В целях содействия этой работе Договаривающиеся Стороны представляют Научному комитету всю соответствующую информацию. Секретариат ведет список, включая цифровые карты, всех известных УМЭ в зоне действия Конвенции для передачи его всем Договаривающимся Сторонам и другим соответствующим организациям.

15. Научно-исследовательская деятельность по донному промыслу, о которой было представлено уведомление в рамках пункта 2 Меры по сохранению 24-01, проводится в соответствии с Мерой по сохранению 24-01 и осуществляется с должным учетом потенциального воздействия на УМЭ. Научно-исследовательская деятельность по донному промыслу, о которой было представлено уведомление в рамках пункта 3 Меры по сохранению 24-01, рассматривается в соответствии со всеми аспектами пункта 9 этой меры по сохранению, независимо от процедур в Мере по сохранению 24-01. В соответствии с существующими требованиями о представлении данных в пункте 4 Меры по сохранению 24-01 в Секретариат представляется информация относительно местоположения и типа любой УМЭ, встретившейся в ходе научно-исследовательской деятельности по донному промыслу.

Пересмотр

16. Данная мера по сохранению будет пересмотрена на следующем очередном совещании Комиссии на основании выводов Научного комитета. Кроме того, начиная с 2009 г. и раз в два года после этого Комиссия, исходя из рекомендаций Научного комитета, будет изучать эффективность соответствующих мер по сохранению в плане защиты УМЭ от существенного негативного воздействия.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард

**ФОРМА ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ОЦЕНОК
ВОЗМОЖНОСТИ ТОГО, ЧТО ПРЕДЛОЖЕННЫЙ ДОННЫЙ ПРОМЫСЕЛ
БУДЕТ ИМЕТЬ СУЩЕСТВЕННОЕ НЕГАТИВНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА
УЯЗВИМЫЕ МОРСКИЕ ЭКОСИСТЕМЫ (УМЭ)**

1. Предварительная оценка донного промысла – требуемая информация

1.1 Масштабы

1.1.1 Промысловый метод(ы), который будет применяться
Тип яруса (испанский/авто/трот-ярус/ловушки)

1.1.2 Подрайон/участок
напр., 88.1 и 88.2

1.1.3 Период применения
Год

1.2 Предлагаемая промысловая деятельность

1.2.1 Подробное описание снастей

Пожалуйста, представьте подробную схему конструкции снастей, которые будут применяться (см., например, WG-FSA-08/60 или схемы, имеющиеся в журнале наблюдателя АНТКОМ). Включите подробную информацию о типе яруса; длине яруса (диапазон длин, если необходимо); типе(ах) крючков; количество на ярус и расстояние между крючками на ярусе (на вертикальном ярусе для трот-ярусов); материал и масса грузил; расстояние между грузилами; тип якоря; поплавки и расстояние и т. д. для каждого судна, включенного в это заявление/уведомление.

1.2.2 Масштаб предлагаемой деятельности

Пожалуйста, представьте оценки общего количества крючков и/или ярусов, которые будут применяться.

1.2.3 Пространственное распределение деятельности

Пожалуйста, представьте подробную информацию о SSRU или географических регионах в пределах подрайона/участка, где будет проводиться деятельность, включая диапазон глубин ведения промысла.

1.3 Смягчающие меры, которые будут применяться

Пожалуйста, представьте подробную информацию об изменениях в конструкции промысловых снастей или в методах применения, которые направлены на предотвращение или снижение отрицательного воздействия на УМЭ.

2. Предварительная оценка донного промысла – вспомогательная информация

2.1 Оценка известного/ожидаемого воздействия на УМЭ

Пожалуйста, представьте имеющиеся данные или информацию о существующей осведомленности о воздействии предлагаемой промысловой деятельности на УМЭ в районе работы.

2.1.1 Оценочная пространственная зона воздействия усилия

Пожалуйста, представьте подробную информацию о % района, охваченного промысловым усилием.

2.1.2 Обзор возможных УМЭ, имеющих в районах работ

напр., биогенные/геологические; площадь охвата/распределение мест обитания; уязвимость/восприимчивость и устойчивость мест обитания; видовой состав/эндемизм; особенности жизненного цикла. Пожалуйста, представьте подробную информацию.

-
- 2.1.3 Вероятность воздействия
напр., низкая/средняя/высокая/неизвестно. Пожалуйста, представьте подробную информацию.
- 2.1.4 Размеры/степень взаимодействия предлагаемых промысловых снастей с УМЭ
напр., соответствующая смертность и пространственные масштабы воздействия. Пожалуйста, представьте подробную информацию.
- 2.1.5 Физические и биологические/экологические последствия воздействия
напр., потеря физической структуры места обитания или ключевых видов, или вымирание.
-

2.2 Оценочная кумулятивная зона воздействия

Пожалуйста, представьте оценку кумулятивного воздействия, полученную по информации, представленной в рамках пп. 2.1.1–2.1.5 выше, и любой дополнительной информации, имеющейся в Секретариате (напр., прошлое промысловое усилие; карты мест обитания).

2.3 Исследовательская деятельность, связанная с предоставлением новой информации по УМЭ

2.3.1 Предыдущие исследования

Пожалуйста, представьте сводку исследований, проведенных ранее в предполагаемом районе работ вашей страной-членом (включая национальные/региональные/международные программы исследований). Это должно включать данные, собранные в предыдущем сезоне в рамках п. 2.3.2, и подробности представленных в Секретариат данных, такие как:

- *Косвенные свидетельства (напр., наблюдение прилова; идентификация видов посредством сбора образцов и генетического и морфологического анализа; сбор акустических или геоморфологических данных; другое)*
- *Прямые свидетельства (напр., наблюдения с использованием фотовидеокамер или ROV; другое)*

2.3.2 Сезонные исследования

Пожалуйста, обобщите подробную информацию об исследованиях, запланированных на период предлагаемой промысловой деятельности вашей страной-членом (включая национальные/региональные/международные программы исследований). Пожалуйста, представьте подробности того, какие данные будут собираться в целях документирования свидетельств или углубления знаний об УМЭ в районах работ, включая:

- *Косвенные свидетельства (см. примеры выше)*
- *Прямые свидетельства (см. примеры выше)*

2.3.3 Последующие исследования

Пожалуйста, представьте подробную информацию о возможных будущих исследованиях, вытекающих из предыдущих/сезонных исследований, включая совместную работу с другими странами-членами или в рамках национальных/региональных/международных программ исследований, включая:

- *Косвенные свидетельства (см. примеры выше)*
 - *Прямые свидетельства (см. примеры выше)*
-

**Форма данных АНТКОМ об обнаружении УМЭ v2009
УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОБНАРУЖЕНИИ
УЯЗВИМЫХ МОРСКИХ ЭКОСИСТЕМ (УМЭ)**



CCAMLR
Ph: 61 3 6210 1111
Fax: 61 3 6224 8744
Email: data@ccamlr.org

Указания по составлению данного уведомления приводятся в Мере по сохранению 22-06
Заполняется в случае обнаружения признаков УМЭ, о которых не сообщалось иным путем в рамках Меры по сохранению 22-07

Просьба представить все данные по адресу data@ccamlr.org
Информация - нажмите здесь, чтобы увидеть название полей в "Инструкциях"

(1) ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Дата заполнения	
Флаг судна	
Название судна	
Позывные судна	
Имя наблюдателя	
Имя человека, заполнившего эту форму	
Адрес email ответственного за информационные запросы	

(2) Местонахождение УМЭ

При необходимости вставьте дополнительные столбцы

Номер выборки (связать с данными C1, C2 или C5 - где применимо)									
Подрайон или Участок									
SSRU или РУ									
Координаты в начале	дата (дд-мм-гг)								
	время (чч:мм)								
	Широта (ю.ш.) - градусы								
	минуты								
Координаты в конце	Долгота (+/-) - градусы								
	минуты								
	Глубина мор. дна (м)								
	Широта (ю.ш.) - градусы								
Координаты в конце	минуты								
	Долгота (+/-) - градусы								
	минуты								
	Глубина мор. дна (м)								
Промысловые снасти или снасти для отбора проб									

Метод обнаружения - Поставьте "X", если метод использовал:

(a) фотонаблюдение на месте									
(b) наличие в улове организмов, относящихся к УМЭ									
(c) акустический профиль									
(d) наличие признаков среды обитания									

Тип УМЭ

(3) Средообразующие организмы - заполнить этот раздел, если использовались методы (a) или (b), поставьте "X", если имелись

Крупные/прямоствоячие губки									
Мелкие/низкие губки									
Стебельчатые морские лилии									
Горгониевые									
Альционарии									
Морские перья									
Гидрокораллы (стиластериды)									
Черные кораллы (антипатарин)									
Твердые кораллы (склерактинии)									
Низкие прикрепляющиеся виды (мшанки, асцидии)									
Прямоствоячие мшанки									
Трубчатые черви									
Скопление двустворчатых									
Скопление брахиопод									
Биогурбаторы									
Другое (просьба указать)									

(4) Характеристика среды обитания - Заполнить этот раздел, если используется метод (d), поставьте "X", если имелись

Подводная возвышенность									
Гидротермы									
Холодное высачивание									
Система каньонов									
Другое (просьба указать)									

(5) Комментарии

--